VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2023/712

z 30. marca 2023,

ktorým sa začína revízne prešetrovanie týkajúce sa „nového vývozcu“ v súvislosti s vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/2230, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz kyseliny trichlórizokyanurovej s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, v prípade jedného čínskeho vyvážajúceho výrobcu, zrušuje sa clo na dovoz od uvedeného vyvážajúceho výrobcu a zavádza sa registrácia tohto dovozu

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]) (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 11 ods. 4 a článok 14 ods. 5,

po informovaní členských štátov,

keďže:

1. ŽIADOSŤ

(1) Komisii bola 30. septembra 2022 doručená žiadosť o revízne prešetrovanie týkajúce sa „nového vývozcu“ podľa článku 11 ods. 4 základného nariadenia. Žiadosť bola aktualizovaná 28. februára 2023.

(2) Žiadosť podala spoločnosť Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd (ďalej len „žiadateľ“), ktorá je vyvážajúcim výrobcom kyseliny trichlórizokyanurovej v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR“).

2. PREŠETROVANÝ VÝROBOK

(3) Dotknutým výrobkom je kyselina trichlórizokyanurová a prípravky z nej, ktorá sa uvádza aj pod medzinárodným nechráneným názvom (INN) „symklozén“, a v súčasnosti patrí pod číselné znaky KN ex 2933 69 80 a ex 3808 94 20 (kódy TARIC 2933 69 80 70 a 3808 94 20 20).

(4) Kyselina trichlórizokyanurová (ďalej len „TCCA“) je chemický výrobok, ktorý sa používa ako širokospektrálna organická chlórová dezinfekčná látka a bieliaca látka. Predáva sa ako prášok, granuly, tablety alebo štiepky.

3. EXISTUJÚCE OPATRENIA

(5) V súčasnosti platnými opatreniami je konečné antidumpingové clo uložené nariadením Rady (ES) č. 1631/2005 ([2]) a rozšírené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2017/2230 ([3]). Úroveň ciel pre čínskych vyvážajúcich výrobcov sa pohybuje od 3,2 % do 42,6 %.

(6) V nadväznosti na žiadosť o revízne prešetrovanie podľa článku 11 ods. 2 základného nariadenia Komisia začala 5. decembra 2022 revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz kyseliny trichlórizokyanurovej s pôvodom v ČĽR. ([4])

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 1631/2005 z 3. októbra 2005, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a konečne vyberá dočasné clo uložené na dovozy kyseliny trichlórizokyanurovej (TCCA) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a v Spojených štátoch amerických (Ú. v. EÚ L 261, 7.10.2005, s. 1).

([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2230 zo 4. decembra 2017, ktorým sa v nadväznosti na revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti v zmysle článku 11 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz kyseliny trichlórizokyanurovej s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 319, 5.12.2017, s. 10).

([4]) Oznámenie o začatí revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz kyseliny trichlórizokyanurovej s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ C 462, 5.12.2022, s. 10).

4. DÔVODY REVÍZNEHO PREŠETROVANIA

(7) Žiadateľ poskytol dostatočné dôkazy o tom, že počas obdobia prešetrovania, na ktorom boli založené antidumpingové opatrenia (od 1. apríla 2003 do 31. marca 2004), nevyvážal prešetrovaný výrobok do Únie.

(8) Žiadateľ poskytol dostatočné dôkazy o tom, že nie je prepojený so žiadnym z vyvážajúcich výrobcov prešetrovaného výrobku, na ktorých sa vzťahujú platné antidumpingové clá.

(9) Žiadateľ napokon poskytol dostatočné dôkazy o tom, že prešetrovaný výrobok začal do Únie vyvážať po skončení obdobia prešetrovania, na ktorom boli založené antidumpingové opatrenia.

5. POSTUP

5.1. Začatie

(10) Komisia preskúmala dostupné dôkazy a dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy odôvodňujúce začatie revízneho prešetrovania týkajúceho sa „nového vývozcu“ podľa článku 11 ods. 4 základného nariadenia, ktorého cieľom je určiť pre žiadateľa individuálne dumpingové rozpätie. V prípade zistenia dumpingu Komisia určí výšku cla, ktoré by sa malo vzťahovať na dovoz prešetrovaného výrobku vyrábaného žiadateľom.

(11) V súlade s článkom 11 ods. 3 a 4 základného nariadenia sa normálna hodnota pre žiadateľa určí na základe metodiky stanovenej v článku 2 ods. 1 až ods. 6a základného nariadenia, keďže posledné revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti opatrení sa začalo po 20. decembri 2017.

(12) Výrobcovia z Únie, o ktorých je známe, že sa ich táto záležitosť týka, boli o žiadosti o revízne prešetrovanie informovaní 28. februára 2023 a dostali možnosť vyjadriť pripomienky do 8. marca 2023.

(13) Komisia okrem toho strany upozorňuje, že v nadväznosti na vypuknutie ochorenia COVID-19 bolo uverejnené oznámenie ([5]) o dôsledkoch vypuknutia ochorenia COVID-19 na antidumpingové a antisubvenčné prešetrovania, ktoré sa môže uplatňovať na toto konanie.

5.2. Zrušenie existujúcich opatrení a registrácia dovozu

(14) Podľa článku 11 ods. 4 základného nariadenia by sa platné antidumpingové clo malo zrušiť, pokiaľ ide o dovoz prešetrovaného výrobku vyrábaného žiadateľom. Zároveň by sa mala zaviesť registrácia takéhoto dovozu v súlade s článkom 14 ods. 5 základného nariadenia s cieľom zaistiť, že ak by sa revíznym prešetrovaním dospelo v súvislosti so žiadateľom k zisteniu dumpingu, antidumpingové clá bude možné vyberať odo dňa zavedenia registrácie tohto dovozu. Komisia okrem toho poznamenáva, že bez toho, aby bol dotknutý článok 9 ods. 4 základného nariadenia, v tejto fáze nie je možné poskytnúť spoľahlivý odhad výšky možnej budúcej colnej povinnosti. Ak sa žiadosť stiahne a revízne prešetrovanie sa ukončí, výška colnej povinnosti v súvislosti s registrovaným dovozom bude naďalej založená na sadzbe antidumpingového cla stanoveného vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/2230 pre „všetkých ostatných vyvážajúcich výrobcov“, čiže na úrovni 42,6 %.

5.3. Obdobie revízneho prešetrovania

(15) Prešetrovanie sa bude vzťahovať na obdobie od 1. októbra 2021 do 30. septembra 2022 (ďalej len „obdobie revízneho prešetrovania“). Komisia si však vyhradzuje právo preskúmať aj to, či v nasledujúcom období mohlo dôjsť k transakciám, a so zreteľom na zistenia prešetrovania môže príslušným spôsobom zmeniť obdobie revízneho prešetrovania.

([5]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29.

5.4. **Prešetrovanie žiadateľa**

(16) Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na účely svojho prešetrovania, sprístupnila dotazník pre žiadateľa v spise, ktorý je zainteresovaným stranám k dispozícii na nahliadnutie, a na webovom sídle Generálneho riaditeľstva pre obchod https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2662. Žiadateľ musí predložiť vyplnený dotazník v lehote stanovenej v článku 4 ods. 2 tohto nariadenia.

5.5. **Iné písomné podania**

(17) V súlade s ustanoveniami tohto nariadenia sa všetky zainteresované strany vyzývajú, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie a poskytli podporné dôkazy. Tieto informácie a podporné dôkazy musia byť Komisii doručené v lehote uvedenej v článku 4 ods. 2 tohto nariadenia, pokiaľ nie je stanovené inak.

5.6. **Možnosť vypočutia útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie**

(18) Všetky zainteresované strany môžu požiadať o vypočutie útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie v lehotách uvedených v článku 4 ods. 3 tohto nariadenia. Každá žiadosť o vypočutie musí byť podaná písomne a musia sa v nej uvádzať dôvody žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa fázy začatia prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Následne sa žiadosti o vypočutie musia predkladať v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.

5.7. **Pokyny na predkladanie písomných podaní a zasielanie vyplnených dotazníkov a korešpondencie**

(19) Na informácie predkladané Komisii na účely prešetrovaní na ochranu obchodu sa nesmú vzťahovať autorské práva. Strany si musia pred tým, ako Komisii predložia informácie a/alebo údaje, na ktoré sa vzťahujú autorské práva tretej strany, vyžiadať od držiteľa autorských práv osobitné povolenie, v ktorom sa výslovne povoľuje, a) aby Komisia použila dané informácie a údaje na účely tohto konania na ochranu obchodu a b) dané informácie a/alebo údaje sa poskytli zainteresovaným stranám tohto prešetrovania vo forme, ktorá im umožní uplatniť ich práva na obhajobu.

(20) Všetky písomné podania vrátane informácií požadovaných v tomto nariadení, vyplnených dotazníkov a korešpondencie, ktoré zainteresované strany poskytujú ako dôverné, sa označia ako *Sensitive* ([6]). Zainteresované strany, ktoré predkladajú informácie v priebehu tohto prešetrovania, sa vyzývajú, aby odôvodnili svoju žiadosť o dôverné zaobchádzanie.

(21) Od strán, ktoré poskytujú informácie označené ako *Sensitive*, sa požaduje, aby v súlade s článkom 19 ods. 2 základného nariadenia predložili súhrn týchto informácií, ktorý nemá dôverný charakter a ktorý sa označí ako *For inspection by interested parties*. Uvedený súhrn by mal byť dostatočne podrobný, aby umožnil primerane pochopiť podstatu predložených dôverných informácií.

(22) Ak strana, ktorá poskytuje dôverné informácie, nepreukáže dostatočný dôvod na žiadosť o dôverné zaobchádzanie alebo nepredloží súhrn týchto informácií, ktorý nemá dôverný charakter, v požadovanom formáte a kvalite, Komisia nemusí na takéto informácie prihliadať, pokiaľ jej nemožno pomocou vhodných zdrojov uspokojivo dokázať, že predmetné informácie sú správne.

([6]) Dokument označený ako *Sensitive* je dokument, ktorý sa považuje za dôverný v zmysle článku 19 základného nariadenia a článku 6 Dohody WTO o uplatňovaní článku VI GATT 1994 (antidumpingová dohoda). Tento dokument je chránený aj podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

(23) Zainteresované strany sa vyzývajú, aby všetky podania a žiadosti vrátane naskenovaných splnomocnení a osvedčení predkladali cez platformu TRON.tdi (https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI).

(24) Na získanie prístupu k platforme TRON.tdi potrebujú zainteresované strany účet služby EU Login. Úplné pokyny týkajúce sa spôsobu registrácie a používania platformy TRON.tdi sú k dispozícii na stránke https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf.

(25) Použitím platformy TRON.tdi alebo e-mailu zainteresované strany vyjadrujú súhlas s pravidlami platnými pre elektronické podania uvedenými v dokumente „KOREŠPONDENCIA S EURÓPSKOU KOMISIOU V PRÍPADOCH TÝKAJÚCICH SA OCHRANY OBCHODU“ uverejnenom na webovom sídle Generálneho riaditeľstva pre obchod: https://europa.eu/!7tHpY3.

(26) Zainteresované strany musia uviesť svoje meno (názov), adresu, telefónne číslo a platnú e-mailovú adresu a mali by zabezpečiť, aby bola uvedená e-mailová adresa funkčným oficiálnym pracovným e-mailom, ktorý sa denne kontroluje. Po poskytnutí kontaktných údajov bude Komisia komunikovať so zainteresovanými stranami iba prostredníctvom platformy TRON.tdi alebo e-mailu, pokiaľ výslovne nepožiadajú o doručenie všetkých dokumentov Komisie inými komunikačnými prostriedkami alebo ak si povaha dokumentov, ktoré sa majú zaslať, nevyžaduje použitie doporučenej zásielky. Ďalšie pravidlá a informácie týkajúce sa korešpondencie s Komisiou vrátane zásad, ktoré sa vzťahujú na podania prostredníctvom platformy TRON.tdi a e-mailu, nájdu zainteresované strany v už spomínaných pokynoch o komunikácii so zainteresovanými stranami.

Adresa Komisie na účely korešpondencie:
European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
TRON.tdi: https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi
E-mail: TRADE-R794-TCCA@ec.europa.eu

6. **NESPOLUPRÁCA**

(27) Ak niektorá zainteresovaná strana odmietne sprístupniť potrebné informácie alebo ich neposkytne v príslušných lehotách, alebo významnou mierou bráni v prešetrovaní, zistenia, či už pozitívne alebo negatívne, možno v súlade s článkom 18 základného nariadenia vypracovať na základe dostupných skutočností.

(28) Ak sa zistí, že niektorá zainteresovaná strana poskytla nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, tieto informácie sa nezohľadnia a v súlade s článkom 18 základného nariadenia sa môžu použiť dostupné skutočnosti.

(29) Ak niektorá zainteresovaná strana nespolupracuje alebo spolupracuje len čiastočne a zistenia sa preto v súlade s článkom 18 základného nariadenia zakladajú na dostupných skutočnostiach, výsledok môže byť pre túto stranu menej priaznivý než v prípade, keby bola spolupracovala.

7. **ÚRADNÍK PRE VYPOČUTIE**

(30) Zainteresované strany sa môžu obrátiť na úradníka pre vypočutie v obchodných konaniach. Úradník pre vypočutie skúma žiadosti o prístup k spisu, spory týkajúce sa dôvernosti dokumentov, žiadosti o predĺženie lehôt a akékoľvek iné žiadosti týkajúce sa práva zainteresovaných strán a tretích strán na obhajobu, ktoré sa môžu vyskytnúť počas konania.

(31) Úradník pre vypočutie môže usporiadať vypočutia a pôsobiť ako sprostredkovateľ medzi zainteresovanou stranou, resp. stranami a útvarmi Komisie v snahe zabezpečiť plné uplatnenie práv zainteresovaných strán na obhajobu. Žiadosť o vypočutie úradníkom pre vypočutie by sa mala predložiť písomne a mali by sa v nej uviesť dôvody žiadosti. Úradník pre vypočutie preskúma dôvody žiadostí. Tieto vypočutia by sa mali uskutočniť len vtedy, ak otázky neboli vyriešené s útvarmi Komisie v čase na to určenom.

(32) Každá takáto žiadosť musí byť podaná včas a bezodkladne s cieľom neohroziť riadny priebeh konania. Na tento účel by sa mali zainteresované strany obrátiť na úradníka pre vypočutie v najskoršom možnom čase po vzniknutí udalosti odôvodňujúcej takúto intervenciu. Ak sa žiadosti o vypočutie predložia mimo príslušných časových rámcov, úradník pre vypočutie preskúma aj dôvody takéhoto oneskorenia, povahu nastolených otázok a vplyv uvedených otázok na právo na obhajobu, a to s náležitým ohľadom na záujmy dobrej správy vecí verejných a včasné ukončenie prešetrovania.

(33) Ďalšie informácie a kontaktné údaje môžu zainteresované strany nájsť na webových stránkach úradníka pre vypočutie na webovom sídle GR pre obchod: https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_en.

8. **HARMONOGRAM PREŠETROVANIA**

(34) Podľa článku 11 ods. 5 základného nariadenia sa prešetrovanie dokončí do deviatich mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

9. **SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV**

(35) So všetkými osobnými údajmi získanými počas tohto prešetrovania sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ([7]).

(36) Oznámenie o ochrane údajov, ktoré informuje všetky fyzické osoby o spracúvaní osobných údajov v rámci činností Komisie v oblasti ochrany obchodu, je dostupné na webovom sídle GR pre obchod: https://europa.eu/!vr4g9W,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Týmto sa začína revízne prešetrovanie vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/2230 podľa článku 11 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1036 s cieľom určiť, či by sa na dovoz kyseliny trichlórizokyanurovej a prípravkov z nej, ktorá sa uvádza aj pod medzinárodným nechráneným názvom (INN) „symklozén“, v súčasnosti patriacej pod číselné znaky KN ex 2933 69 80 a ex 3808 94 20 (kódy TARIC 2933 69 80 70 a 3808 94 20 20), s pôvodom v ČĽR, vyrobenej na vývoz do Únie spoločnosťou Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd. (doplnkový kód TARIC C629), malo uložiť individuálne antidumpingové clo.

Článok 2

Antidumpingové clo uložené vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/2230 sa týmto zrušuje, pokiaľ ide o dovoz určený v článku 1 tohto nariadenia.

Článok 3

Vnútroštátne colné orgány prijmú podľa článku 11 ods. 4 a článku 14 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/1036 náležité opatrenia na registráciu dovozu určeného v článku 1 tohto nariadenia.

Povinnosť registrácie sa skončí deväť mesiacov po dátume nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Článok 4

1. Zainteresované strany sa musia Komisii prihlásiť tak, že ju kontaktujú do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

([7]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

2. Ak sa majú vyjadrenia zainteresovaných strán v rámci prešetrovania zohľadniť, musia písomne uviesť svoje stanoviská a predložiť vyplnené dotazníky alebo akékoľvek iné informácie do 37 dní odo dňa uverejnenia tohto nariadenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je stanovené inak.

3. V tej istej 37-dňovej lehote môžu zainteresované strany takisto požiadať Komisiu o vypočutie. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa fázy začatia prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Každá žiadosť o vypočutie musí byť podaná písomne a musia sa v nej uvádzať dôvody žiadosti.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. marca 2023

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN